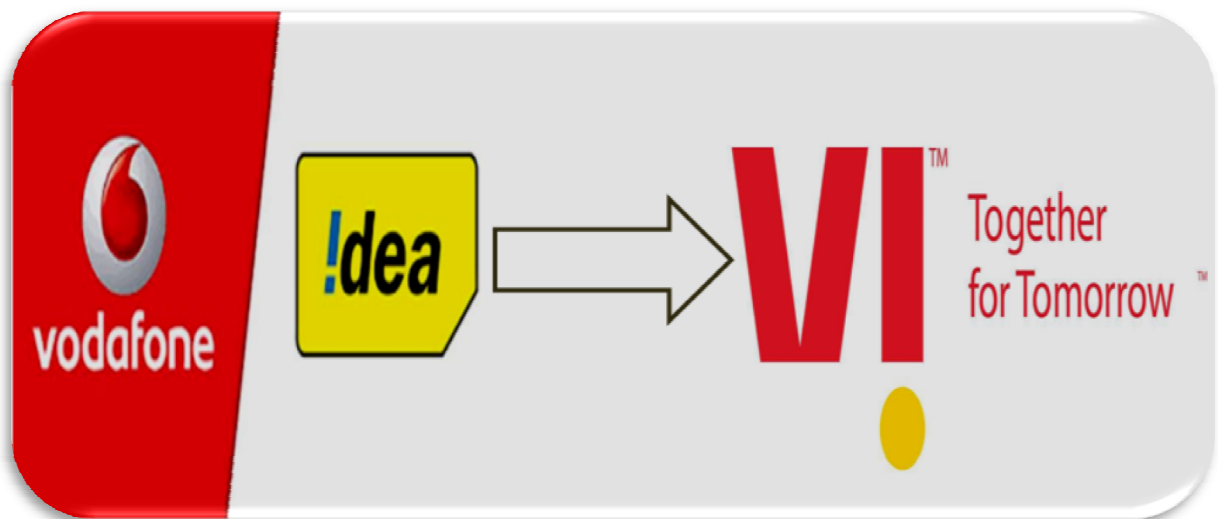


从生存到复兴：沃达丰-想法 (Vodafone-Idea)

(Cóng shēngcún dào fùxīng: Wòdáfēng-xiǎngfǎ (Vodafone-Idea))

2020年9月7日 -沃达丰-想法 (Vodafone-Idea) 做出重塑品牌的战略公告。公司决定将自己重新命名为 "vi" (读为"我们")，并贴上"为明天而团结起来"的标签，以赢得损失，并筹集30亿美元。根据首席执行官- Ravinder Takkar，公司准备采取措施提高服务关税。公司还提到，自合并后，该公司已用 5G 技术重新设计了网络，数据容量翻番。让我们来看看它的旅程

2020 Nián 9 yuè 7 rì -wòdáfēng-xiǎngfǎ (Vodafone-Idea) zuò chū chóng sù pǐnpái de zhànlüè gōnggào. Gōngsī juédìng jiāng zìjǐ chóngxīn mìngmíng wèi"Vi"(dú wèi"wǒmen"), bìng tiē shàng"wéi míngtiān ér tuánjié qīlái"de biāoqiān, yǐ yíngdé sūnshī, bìng chóují 30 yì měiyuán. Gēnjù shǒuxí zhíxíng guān-Ravinder Takkar, gōngsī zhǔnbèi cǎiqǔ cuòshī tígāo fúwù guānshuì. Gōngsī hái tí dào, zì hébìng hòu, gāi gōngsī yǐ yòng 5G jìshù chóngxīn shèjìle wǎngluò, shùjù róngliàng fānfān. Ràng wǒmen lái kàn kàn tā de lǚchéng



关于公司

沃达丰 (Vodafone)，作为一个独立品牌成立于1991年，伯克希尔，英国。沃达丰 (Vodafone) 于2007年进入印度，到2011年，收购了沃达丰印度公司的控股权。2018年8月31日，沃达丰印度公司与 想法 (Idea) 蜂窝公司合并，

组建一家名为沃达丰创意有限公司的新公司。组建一家新公司沃达丰-想法 (Vodafone-Idea) 有限。

沃达丰-想法 (Vodafone-Idea) 有限是阿迪雅比拉集团和沃达丰集团的合作。公司为泛印度语音和数据服务提供跨越 2G、3G 和 4G 平台的愿景，打造世界一流的数字体验，连接和激励每一个印度人打造更美好的明天。公司提供增值服务，如GPRS、电话会议、GSM、GPS和定制业务解决方案。

Guānyú gōngsī

Wòdáfēng (Vodafone), zuòwéi yīgè dúlì pǐnpái chénglì yú 1991 nián, bó kè xī ěr, yīngguó. Wòdáfēng (Vodafone) yú 2007 nián jìnrù yìndù, dào 2011 nián, shōugòule wòdáfēng yìndù gōngsī de kònggǔ quán. 2018 Nián 8 yuè 31 rì, wòdáfēng yìndù gōngsī yǔ xiǎngfǎ (Idea) fēngwō gōngsī hébìng, zǔjiàn yījiā míng wèi wòdáfēng chuàngyì yǒuxiàn gōngsī de xīn gōngsī. Zǔjiàn yījiā xīn gōngsī wòdáfēng-xiǎngfǎ (Vodafone-Idea) yǒuxiàn.

Wòdáfēng-xiǎngfǎ (Vodafone-Idea) yǒuxiàn shì ādí yǎ bǐ lā jítuán hé wòdáfēng jítuán de hézuò. Gōngsī wèi fàn yìndù yǔyīn hé shùjù fúwù tígōng kuàyuè 2G,3G hé 4G píngtái de yuànǐng, dǎzào shìjiè yīliú de shùzì tǐyàn, liánjiē hé jīlì měi yīgè yìndù rén dǎzào gèng měihǎo de míngtiān. Gōngsī tígōng zēngzhí fúwù, rú GPRS, diànhuà huìyì, GSM, GPS hé dìngzhì yèwù jiějué fāng'àn.



到 2020 年 4 月 订阅者

公司提供跨越所有22个圈子的服务。该公司的宽带覆盖覆盖超过32.5万个人口普查城镇和村庄，覆盖超过10亿的印度人口。截至2020年3月31日，4G人口覆盖率为9.92亿。下表给出了一年来的关键数据指标：

Dao 2020 nián 4 yuè dìngyuè zhě

Gōngsī tígōng kuàiyuè suǒyǒu 22 gè quānzi de fúwù. Gāi gōngsī de kuāndài fùgài fùgài chāoguò 32.5 Wàn gè rénkǒu pǔchá chéngzhèn hé cūnzhuāng, fùgài chāoguò 10 yì de yìn duó rénkǒu. Jiézhì 2020 nián 3 yuè 31 rì, 4G rénkǒu fùgài lǜ wèi 9.92 Yì. Xià biǎo gěi chūle yī niánlái de guānjiàn shùjù zhǐbiāo:

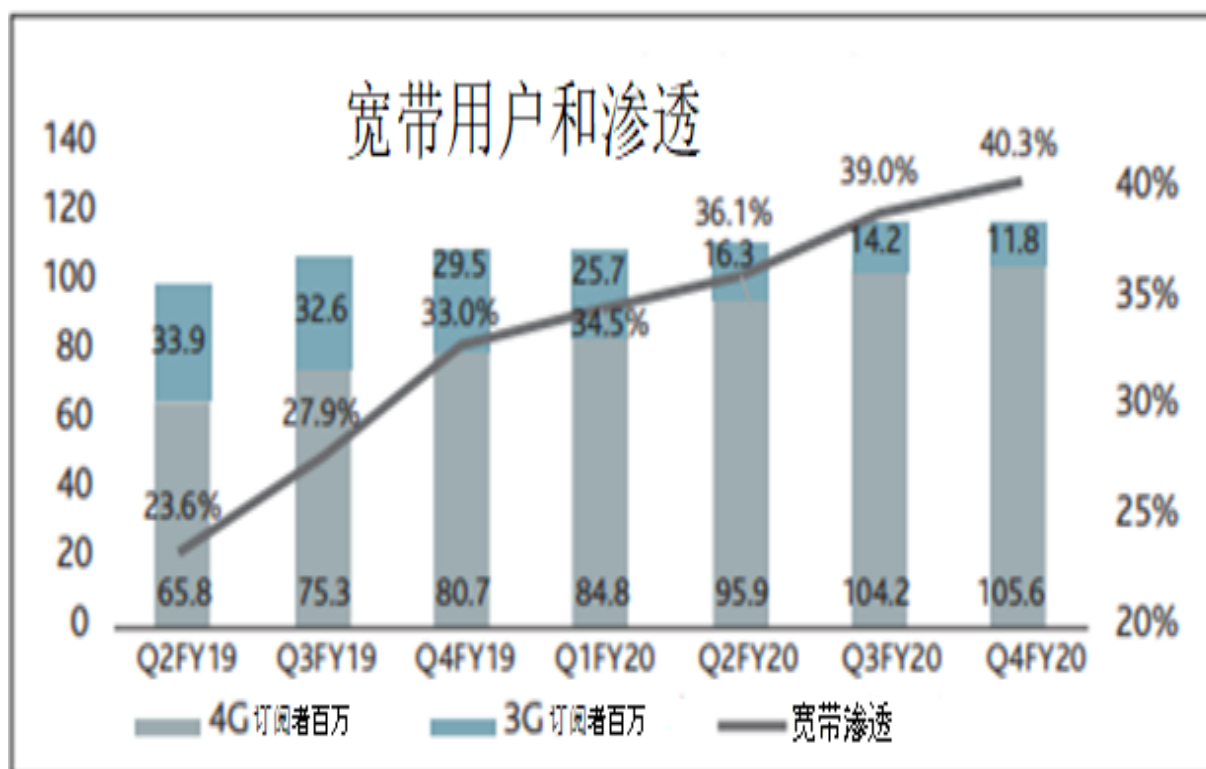
描述 (Miáoshù)	单位 (Dānwèi)	2019年 第 4 季度 (2019 Nián dì 4 jìdù)	2020年 第 1 季度 (2020 nián dì 1 jìdù)	2020年 第 2 季度 (2020 nián dì 2 jìdù)	2020年 第 3 季度 (2020 nián dì 3 jìdù)	2020年 第 4 季度 (2020 nián dì 4 jìdù)
数据用户总数 (2G+3G+4G) (shùjù yònghù zǒngshù (2G+3G+4G))	百万 (Bǎi wàn)	146.3	143.3	140.3	142.0	139.5
宽带用户 (3G+4G) (kuāndài yònghù (3G+4G))	百万 (Bǎi wàn)	110.2	110.5	112.2	118.4	117.4
4G用户* (4G yònghù)	百万 (Bǎi wàn)	80.7	84.8	95.9	104.2	105.6
宽带用户每月数据使用量 (3G+4G) (kuāndài yònghù měi yuè shùjù shǐyòng liàng (3G+4G))	兆字节 (zhào zì jié)	8,815	9,657	10,350	10,700	11,462
总数据量 (2G+3G+4G) (zǒng shùjù liàng (2G+3G+4G))	亿-兆字节 (yì-zhào zì jié)	2,947	3,222	3,492	3,790	4,090
宽带人口覆盖率 (kuāndài rénkǒu fùgài lǜ)	百万 (Bǎi wàn)	922	943	993	998	1,010
4G人口覆盖率 (4G rénkǒu fùgài lǜ)	百万 (Bǎi wàn)	871	916	962	974	992

(* 包括 200 年 2 月 2 日以后的 VoLTE 订阅者，因此无法与上季度相比。资料来源：年报2019-20)

(* Bāokuò 200 nián 2 yuè 2 rì yǐhòu de VoLTE dìngyuè zhě, yīncǐ wúfǎ yǔ shàng jìdù xiāng bǐ. Zīliào lái yuán: Niánbào 2019-20)

宽带用户普及率（占报告用户的比例）稳步上升，从2019年第2季度的23.6%上升到2020年第四季度的40.3%，4G普及率从15.6%上升到36.3%。

Kuāndài yònghù pǔjí lǜ (zhàn bàogào yònghù de bǐlì) wěnbù shàngshēng, cóng 2019 nián dì 2 jìdù de 23.6%Shàngshēng dào 2020 nián dì sì jìdù de 40.3%,4G pǔjí shuài cóng 15.6%Shàngshēng dào 36.3%.



(* 包括 200 年 2 月 2 日以后的 VoLTE 订阅者，因此无法与上季度相比。资料来源：年报2019-20)

(* Bāokuò 200 nián 2 yuè 2 rì yǐhòu de VoLTE dìngyuè zhě, yīncǐ wúfǎ yǔ shàng jìdù xiāng bǐ. Zīliào láiyuán: Niánbào 2019-20)

截至2020年6月的财务业绩

公司报告合并净销售额 卢比 11735.6 亿 2020年3月31日，该季度前一季度增长5.83%。卢比 11089.4 亿 和上升0.04%，使去个次季度卢比 11740.6 亿最近一个季度的净亏损为11643.5亿卢比，比去同季增加了138.5%。

Jiézhì 2020 nián 6 yuè de cáiwù yèjì

Gōngsī bàogào hébìng jìng xiāoshòu é Lú bǐ 11735.6 Yì 2020 nián 3 yuè 31 rì, gāi jìdù qián yī jìdù zēngzhǎng 5.83%. Lú bǐ 11089.4 Yì hé shàngshēng 0.04%, Shǐ qù gè jìdù Lú bǐ 11740.6 Yì zuìjìn yī gè jìdù de jìng kǔnsǔn wéi 11643.5 Yì Lú bǐ, bǐ qù tóng jìdù zēngjiā le 138.5%.

cì jìdù Lúbǐ 11740.6 Yì zuìjìn yīgè jìdù de jìng kuīsǔn wèi 11643.5 Yì lúbǐ, bǐ qù tóng jì zēngjiǎle 138.5%.

预支总收入 (AGR) 故障

这是电信运营商向电信部 (DOT) 支付的使用费和许可费。确切地说, 在这种模式下, 电信运营商以许可费和频谱费的形式, 与政府分享其 AGR 的一定比例。

Yùzhī zǒng shōurù gùzhàng

Zhè shì diànxìn yùnyíng shāng xiàng diànxìn bù (DOT) zhǐfù de shǐyòng fèi hé xǔkě fèi. Quèqiè de shuō, zài zhè zhǒng móshì xià, diànxìn yùnyíng shāng yǐ xǔkě fèi hé pínǚ fèi de xíngshì, yǔ zhèngfǔ fēnxiǎng qí AGR de yīdìng bǐlì.

争论是什么？

根据电信部 (DOT), 费用是根据运营商赚取的所有收入计算的, 包括非电信相关来源, 如存款利息、资产销售、安装费、增值服务、保险索赔、外汇收益、股息。根据电信运营商, 预支总收入 (AGR) 应仅包括电信服务产生的收入。自2005年以来, 球员游说团体即。Airtel 和沃达丰-想法 (Vodafone-Idea) 质疑电信部 (DOT) 对预支总收入 (AGR) 计算的定义。

根据电信部 (DOT) 的说法, 沃达丰-想法 (Vodafone-Idea) 的提前总收入 (AGR) 总会费是 53, 000 亿卢比 截至2020年8月, 公司已支付 6854 亿卢比 作为生存费用, 剩余金额将由公司根据最高法院的命令支付10年。因此, 公司积累了巨大的债务负担。

Zhēnglùn shì shénme?

Gēnjù diànxìn bù (DOT), fèiyòng shì gēnjù yùnyíng shāng zhuàn qǔ de suǒyǒu shōurù jìsuàn de, bāokuò fēi diànxìn xiāngguān láiyuán, rú cúnkuǎn lìxí, zīchǎn xiāoshòu, ānzhuāng fèi, zēngzhí fúwù, bǎoxiǎn suǒpéi, wàihuì shōuyì, gǔxí. Gēnjù diànxìn yùnyíng shāng, yùzhī zǒng shōurù (AGR) yīng jǐn bāokuò diànxìn fúwù chǎnshēng de shōurù. Zì 2005 nián yǐlái, qiúyuán yóushuì tuántǐ jí. Airtel hé

wòdáfēng-xiǎngfǎ (Vodafone-Idea) zhíyí diànxìn bù (DOT) duì yùzhī zǒng shōurù (AGR) jìsuàn de dīngyì.

Gēnjù diànxìn bù (DOT) de shuōfǎ, wòdáfēng-xiǎngfǎ (Vodafone-Idea) de tíqián zǒng shōurù (AGR) zǒng huìfèi shì 53,000 yì lúnbǐ jiézhì 2020 nián 8 yuè, gōngsī yǐ zhīfù 6854 yì lúnbǐ zuòwéi shēngcún fèiyòng, shèngyú jīn'é jiāngyóu gōngsī gēnjù zuìgāo fǎyuàn de mìnglìng zhīfù 10 nián. Yīncǐ, gōngsī jīlěile jùdà de zhàiwù fùdān.

重塑品牌，以复兴

重塑品牌—正如术语本身所示，正在改变企业的形象。创造新视角是企业采用的营销策略。它可以是徽标、名称、符号或所有组合的更改。战略有助于影响客户对产品或服务或业务的整体感知。

品牌专家 Seth Godin 表示：“品牌是一组期望、记忆、故事和关系，它们被结合在一起，并考虑到消费者选择一种产品或服务而不是另一种产品或服务的决定。

许多顶级公司已经做出了品牌重塑的决定，例如：

- **微软** - 一家美国公司在2012年更改了其标志，新的标志包括五颜六色的标志，在该公司的Windows产品上。首先，“字标”中附有图像。根据杰夫汉森，新的标志旨在“信号的遗产，但也标志着未来的新鲜感和新鲜感”。
- **泰坦** - 一家印度消费品公司，在2013年更改了其标志，并改名泰坦有限公司（旧名称为泰坦工业）。据该公司说，新标志突出了公司创造价值、创新和保持全球最高标准的承诺。
- **Satyam 计算机服务公司** - 一家印度科技公司被出售给另一家印度公司，Tech Mahendra，并在 2013 年将其名称改为马亨德拉 Satyam。2009年，Satyam主席拜拉朱·拉马林加·拉朱辞职，承认他以多种形式操纵了14, 162亿卢比的账户。萨蒂亚姆是最严重的公司欺诈丑闻之一。通过将其重新命名为马亨德拉·萨蒂亚姆，公司旨在重振员工活力，赢得利益相关者的信任。

Chóng sù pǐnpái, yǐ fùxīng

Chóng sù pǐnpái-zhèngrú shùyǔ běnshēn suǒ shì, zhèngzài gǎibiàn qīyè de xíngxiàng. Chuàngzào xīn shìjiǎo shì qīyè cǎiyòng de yíngxiāo cèlüè. Tā kěyǐ shì huībiāo, míngchēng, fúhào huò suǒyǒu zǔhé de gēnggǎi. Zhànlüè yǒu zhù yú yǐngxiǎng kèhù duì chǎnpǐn huò fúwù huò yèwù de zhèngtǐ gǎnzhī.

Pǐnpái zhuānjiā Seth Godin biǎoshì:"Pǐnpái shì yī zǔ qīwàng, jìyì, gùshì hé guānxì, tāmen bèi jiéhé zài yīqǐ, bìng kǎolù dào xiāofèi zhě xuǎnzé yī zhǒng chǎnpǐn huò fúwù ér bùshì lìng yī zhǒng chǎnpǐn huò fúwù de juédìng.

Xǔduō dǐngjí gōngsī yǐjīng zuò chūle pǐnpái chóng sù de juédìng, lǐrú :

- **Wēiruǎn** - yījiā měiguó gōngsī zài 2012 nián gēnggǎile qí biāozhì, xīn de biāozhì bāokuò wǔyánliùsè de biāozhì, zài gāi gōngsī de Windows chǎnpǐn shàng. Shǒuxiān,"zì biāo"zhōng fù yǒu túxiàng. Gēnjù jié fū hàn sēn, xīn de biāozhì zhǐ zài"xìnào de yíchǎn, dàn yě biāozhìzhe wèilái de xīnxiān gǎn hé xīnxiān gǎn".
- **Tàitǎn** - yījiā yìndù xiāofèipǐn gōngsī, zài 2013 nián gēnggǎile qí biāozhì, bìng gǎimíng tàitǎn yǒuxiàn gōngsī (jiù míngchēng wèi tàitǎn gōngyè). Jù gāi gōngsī shuō, xīn biāozhì túchūle gōngsī chuàngzào jiàzhí, chuàngxīn hé bǎochí quánqiú zuìgāo biāozhǔn dì chéngnuò.
- **Satyam jisuanjī fúwù gōngsī** – yījiā yìndù kējì gōngsī bèi chūshòu gěi lìng yījiā yìndù gōngsī,Tech Mahendra, bìng zài 2013 nián jiāng qí míngchēng gǎi wéi mǎhēngdé lā Satyam.2009 Nián,Satyam zhǔxí bài lā zhū·lā mǎ lín jiā·lā zhū cízhí, chénggrèn tā yǐ duō zhǒng xíngshì cāozòngle 14,162 yì lúnbǐ de zhànghù. Sà dì yà mǔ shì zuì yánzhòng de gōngsī qīzhà chǒuwén zhī yī. Tōngguò jiāng qí chóngxīn míngmíng wéi mǎhēngdé lā·sà dì yà mǔ, gōngsī zhǐ zài chóng zhèn yuángōng huóli, yíngdé liyì xiāngguān zhě de xìnren.

在类似的方面，沃达丰-想法 (Vodafone-Idea) 的想法也选择了品牌重塑选项，以振兴公司。通过这种品牌重塑，公司旨在专注于满足客户需求，帮助他们茁壮成长。该公司正遭受着巨大的金融危机，但它已经采取了必要的措施，以管理各种挑战，如通过股权筹集25,000亿卢比，提供世界一流的数字服务，以满足不断变化的环境中的客户需求，以及提高关税税率。

Zài lèisì de fāngmiàn, wòdáfēng-xiǎngfǎ (Vodafone-Idea) de xiǎngfǎ yě xuǎnzéle pǐnpái chóng sù xuǎnxiàng, yǐ zhènxiǎng gōngsī. Tōngguò zhè zhǒng pǐnpái chóng sù, gōngsī zhǐ zài zhuānzhù yú mǎnzú kèhù xūqiú, bāngzhù tāmen zhuózhuàng chéngzhǎng. Gāi gōngsī zhèng zāoshòuzhe jùdà de jīnróng wéijī, dàn tā yǐjīng cǎiqǔle bìyào de cuòshī, yǐ guǎnlǐ gè zhǒng tiǎozhàn, rú tōngguò gǔquán chóují

25,000 yì lúběi, tígōng shìjiè yīliú de shùzì fúwù, yǐ mǎnzú bùduàn biànhuà de huánjìng zhōng de kèhù xūqiú, yǐjí tígāo guānshuì lǜ.

据最高管理层称，新品牌推出不仅意味着公司希望提供服务，而且希望取悦其客户、利益相关者、社区、员工，并表明公司对成为数字印度冠军的热情和承诺。

Jù zuìgāo guǎnlǐ céng chēng, xīn pǐnpái tuīchū bùjǐn yìwèizhe gōngsī xīwàng tígōng fúwù, érqǐě xīwàng qǔyuè qí kèhù, liyì xiāngguān zhě, shèqū, yuángōng, bìng biǎomíng gōngsī duì chéngwéi shùzì yìndù guànjūn de rèqíng hé chéngnuò.



源：www.moneycontrol.com, www.vodafoneidea.com, www.thehindu.com